



## :KUDA



**KUDA 150 - (15000/DX-15000/SX)**  
**KUDA 200 - (22000/DX-22000/SX)**

**Operatore elettromeccanico lineare**  
**ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**

**Electromechanical linear operator**  
**INSTRUCTIONS FOR INSTALLATIONS**

## PREMESSA

L'operatore KUDA per cancelli ad ante battenti è un operatore elettromeccanico che trasmette il movimento all'anta tramite un sistema a vite senza fine. Prevede il blocco quando il motore non è in funzione, è necessario installare elettro serrature per ante pannellate.

## AVVERTENZA PER L'INSTALLAZIONE

- Prima di procedere con l'installazione bisogna predisporre a monte dell'impianto un interruttore magneto termico e differenziale con portata massima 10 A. L'interruttore deve garantire una separazione omnipolare dei contatti con distanza di apertura di almeno 3mm.
- Tutti i materiali presenti nell'imballo non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Il costruttore declina ogni responsabilità ai fini del corretto funzionamento dell'automazione nel caso non vengano utilizzati i componenti e gli accessori di propria produzione e idonei per l'applicazione prevista.
- Al termine dell'installazione verificare sempre con attenzione il corretto funzionamento dell'impianto e dei dispositivi utilizzati.
- Questo manuale d'istruzione si rivolge a persone abilitate all'installazione di "apparecchi sotto tensione" pertanto si richiede una buona conoscenza della tecnica, esercitata come professione e nel rispetto delle norme vigenti.
- La manutenzione deve essere eseguita da personale qualificato.
- Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, scollegare l'apparecchiatura dalle rete di alimentazione elettrica.
- Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione.
- Usi non indicati in questa documentazione potrebbero essere fonte di danni al prodotto e fonte di pericolo.
- Verificare lo scopo dell'utilizzo finale e assicurarsi di prendere tutte le sicurezze necessarie.
- L'utilizzo dei prodotti e la loro destinazione ad usi diversi da quelli previsti, non è stata sperimentata dal costruttore, pertanto i lavori eseguiti sono sotto la completa responsabilità dell'installatore.
- Segnalare l'automazione con targhe di avvertenza che devono essere visibili.
- Avvisare l'utente che i bambini o animali non devono giocare o sostare nei pressi del cancello.
- Proteggere adeguatamente i punti di pericolo per esempio mediante l'uso di una costa sensibile.
- Verificare se l'impianto di terra è realizzato correttamente: collegare tutte le parti metalliche della chiusura (porte, cancelli, ecc.) e tutti i componenti dell'impianto provvisti di morsetto di terra.
- Usare esclusivamente parti originali per qualsiasi manutenzione o riparazione.
- Non eseguire alcuna modifica ai componenti dell'automazione se non espressamente autorizzata dalla Ditta.
- Gi.Bi.Di. Srl. si riserva la facoltà di modificare i dati tecnici senza avviso, in funzione dell'evoluzione del prodotto.



### **ATTENZIONE: IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.**

E' importante per la sicurezza delle persone seguire queste istruzioni.  
Conservare il presente libretto di istruzioni.

## AVVERTENZE PER L'UTENTE

- In caso di guasto o anomalie di funzionamento staccare l'alimentazione a monte dell'apparecchiatura e chiamare l'assistenza tecnica.
- Verificare periodicamente il funzionamento delle sicurezze. Le eventuali riparazioni devono essere eseguite da personale specializzato usando materiali originali e certificati.
- Il prodotto non deve essere usato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure mancanti di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati correttamente istruiti.
- Non accedere alla scheda per regolazioni e/o manutenzioni.



### **ATTENZIONE: IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.**

E' importante per la sicurezza delle persone seguire queste istruzioni.  
Conservare il presente libretto di istruzioni.

## DATI TECNICI

Operatore	KUDA 150	KUDA 200
Tipo	Elettromeccanico irreversibile con vite senza fine	
Tensione di alimentazione	24 Vdc	
Potenza assorbita	100 W (~1000 N)	
Corrente assorbita	4 A (~1000 N) MAX	
Motore elettrico	24 Vdc 2600 giri/min	
Corsa utile	360 mm	400 mm
Forza max spinta/trazione	1000 N	1500 N
Lunghezza massima anta	2 m	2.5 m
	In caso di applicazione su ante cieche/tamburate è necessario l'uso di una elettroserratura	
Peso anta max	150 Kg	200 Kg
Velocità lineare	20 mm/s	
Temperatura d'esercizio	-20°C + 60°C	
Grado di protezione	IP 44	
Frequenza di utilizzo	intensivo	
Encoder	Integrato nel motore	

## PREDISPOSIZIONI ELETTRICHE

**Predisposizione impianto elettrico**

Predisporre l'impianto elettrico come indicato in **fig. 1** facendo riferimento alle norme vigenti per gli impianti elettrici ed altre norme nazionali. Tenere nettamente separati i collegamenti di alimentazione di rete dai collegamenti di servizio (fotocellule, coste sensibili, dispositivi di comando ecc.).

I componenti principali sono:

- 1- Antenna; cavo coassiale schermato
  - 2- Contenitore apparecchiatura elettronica
  - 3- Elettroserratura; cavo a 2 conduttori da 1mm<sup>2</sup> (2x1)
  - 4- Selettore a chiave; cavo a 3 conduttori da 0,5 mm<sup>2</sup> (3x0,5)
  - 5- Operatori 24Vcc:
    - alimentazione cavo a 2 conduttori da 1,5 mm<sup>2</sup> (2x1,5) BIANCO= +, GIALLO= - , per una lunghezza cavo massimo 6 m, oltre è necessario aumentare la sezione del cavo.
    - cavi ENCODER 3 conduttori da 0,5 mm<sup>2</sup> (3x0,5).
  - 6- Interruttore magnetotermico e differenziale onnipolare con apertura minima dei contatti pari a 3 mm  
Linea di alimentazione all'apparecchiatura 220-230V 50-60Hz; cavo a 3 conduttori da 1,5 mm<sup>2</sup> min. (3x1,5)  
(Attenersi alle norme vigenti)
  - 7- Segnalatore a luce lampeggiante a 24V; cavo a 2 conduttori da 0,75 mm<sup>2</sup> (2x0,75)
  - 8- Scatole di derivazione
  - 9- Trasmettitore fotocellula; cavo a 2 conduttori da 0,5 mm<sup>2</sup> (2x0,5)
  - 10- Ricevitore fotocellula; cavo a 4 conduttori a 0,5 mm<sup>2</sup> (4x0,5)
- A- Battuta di arresto a terra in apertura.  
B- Battuta di arresto a terra in chiusura.



**ATTENZIONE:** è importante che sulla linea di alimentazione venga installato, a monte dell'apparecchiatura, un interruttore magnetotermico e differenziale onnipolare con apertura minima dei contatti pari a 3 mm.



## AVVERTENZE PRELIMINARI

Verificare che la struttura del cancello sia conforme a quanto previsto dalle normative vigenti e che il movimento delle ante sia lineare e privo di attriti.

### Verifiche preliminari:

- Controllare che la struttura del cancello sia sufficientemente robusta.
- In ogni caso l'attuatore deve spingere l'anta in un punto rinforzato.
- Controllare che le ante si muovano manualmente e senza sforzo per tutta la corsa.
- Controllare che siano installate le battute di arresto delle ante in apertura e chiusura **A-B fig.1**.
- Se il cancello non è di nuova installazione, controllare lo stato di usura di tutti i componenti, sistemare o sostituire le parti difettose o usurate.

L'affidabilità e la sicurezza dell'automazione, è direttamente influenzata dallo stato della struttura del cancello.

## QUOTE D'INSTALLAZIONE

Utilizzare le quote indicate nella tabella di **fig. 6**.

**La differenza tra A e B NON deve superare i 50 mm, differenze superiori causano un movimento dell'anta non costante (la forza di trazione/spinta e la velocità di movimento variano durante la manovra).**

## INSTALLAZIONE OPERATORE

### Verifiche preliminari

- Per un corretto funzionamento dell'automazione la struttura del cancello esistente, o da realizzare, deve presentare i seguenti requisiti:
- Lunghezza massima della singola anta di 2 metri (KUDA 150) o 2,5 metri (KUDA 200)
- Struttura delle ante robusta e rigida
- Movimento regolare ed uniforme delle ante, privo di attriti irregolari durante tutta la corsa
- Buono stato delle cerniere esistenti
- Presenza degli arresti meccanici di finecorsa **A-B fig.1**

### Installazione degli operatori

- 1- Verificare il punto di fissaggio più idoneo per la staffa anteriore dell'operatore e contrassegnarlo.
- 2 - Con una livella riportare il punto sul pilastro per il fissaggio della staffa posteriore.
- 3 - Individuare il punto di fissaggio della staffa posteriore in funzione delle quote **A-B fig.6** ed in funzione degli ingombri di massima **fig.3-4-5**.  
**ATTENZIONE:** in presenza di grossi pilastri o muri, affinché le quote A,B,D vengano rispettate si dovrà realizzare una nicchia.
- 4- Fissare la staffa posteriore al pilastro **fig.7a**.
- 5- Montare l'operatore sulla staffa posteriore con il perno in dotazione **fig.7b**.
- 6- Montare la staffa anteriore sull'operatore con l'apposito perno **fig.8a**.
- 7- Sbloccare l'operatore (vedi dispositivo di sblocco), fare uscire tutto lo stelo nell'operatore, fare rientrare lo stelo per circa 20mm.
- 8- Chiudere l'anta fino alla battuta di arresto a terra **B fig.1**.
- 9- Individuare il punto sull'anta dove fissare la staffa anteriore e fissarla con un morsetto **fig.8b**.

I

## INSTALLAZIONE OPERATORE

- 10 - Con una livella controllare la messa in piano dell'operatore.
- 11 - Smontare l'operatore dalla staffa anteriore e posteriore.
- 12 - Fissare in modo definitivo la staffa anteriore.
- 13 - Sbloccare l'operatore (vedi dispositivo di sblocco).
- 14 - Montare l'operatore sulle staffe.
- 15 - Aprire e chiudere manualmente l'anta, eseguendo la corsa completa di apertura e chiusura. Il movimento dovrà essere privo di attriti o indurimenti e la chiocciola, sia in apertura che in chiusura, non dovrà raggiungere il blocco meccanico. Se così non fosse rivedere il posizionamento delle staffe.

Si raccomanda di lasciare una lunghezza libera del cavo di almeno 40/50 mm.

## DISPOSITIVO DI SBLOCCO

Nel caso sia necessario azionare manualmente il cancello a causa di mancanza di corrente o malfunzionamento dell'automazione, bisogna:

- Spostare il coperchietto di protezione **fig.9a-9e**.
- Inserire l'apposita chiave in dotazione nella serratura **fig.9a-9e**.
- Ruotare la chiave di 90° come in figura **fig.9b-9f**.
- Tirare la leva di sblocco verso l'esterno **fig.9c-9g**.
- mantenere la leva di sblocco in trazione e ruotare la chiave nella posizione originale **fig. 9d-9h**.

**Effettuare le operazioni per la manovra manuale solo in assenza di alimentazione.**

## MONTAGGIO ELETTROSERRATURA

Nel caso si necessario installare un'elettroserratura, fare riferimento alla **fig.11-12**.

- 1) ELETTROSERRATURA
- 2) PIASTRADI FISSAGGIO ELETTROSERRATURA
- 3) BOCCHETTA
- 4) BATTUTA PER BOCCHETTA
- 5) SCROCCO
- 6) CILINDRO PASSANTE (A RICHIESTA)
- 7) CANCELLO

## VERIFICHE FINALI

Alimentare l'automazione ed eseguire uno o più cicli completi di apertura e chiusura verificando:

- Il corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza
- Il movimento regolare delle ante;
- La buona tenuta delle staffe di fissaggio;
- Che il cavo di alimentazione si muova liberamente
- Che l'insieme del cancello sia conforme alla EN 12453 ed EN 12445;
- Per maggiori dettagli e informazioni sulle normative di riferimento potete collegarvi al sito internet: [www.gibidi.com](http://www.gibidi.com)



## MANUTENZIONE

Eseguire controlli periodici della struttura del cancello ed in particolare:

- Verificare la perfetta funzionalità delle cerniere.
- Verificare il corretto bilanciamento delle ante. Un'eccessiva inclinazione delle ante aumenta l'usura della staffa di fissaggio basculante dell'operatore. La prova si esegue sbloccando l'operatore e verificando che le ante non si muovano da sole.
- Verificare il buon funzionamento dei dispositivi di sicurezza.
- Sbloccare l'operatore e verificare l'assenza di punti di attrito durante l'intera corsa.
- Verificare periodicamente la corretta regolazione della forza di spinta dell'operatore e l'efficienza del dispositivo di sblocco che permette il funzionamento manuale (vedi paragrafo relativo).
- I dispositivi di sicurezza installati sull'impianto devono essere verificati ogni sei mesi.

## MALFUNZIONAMENTO

Per qualsiasi anomalia di funzionamento non risolta, togliere l'alimentazione al sistema e chiedere l'intervento di personale qualificato (installatore). Nel periodo di fuori servizio, attivare lo sblocco manuale per consentire l'apertura e la chiusura manuale.

I

## Dichiarazione di conformità CE

Il fabbricante:

**GI.BI.DI. S.r.l.**

Via Abetone Brennero, 177/B,  
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Dichiara che i prodotti:

**OPERATORI ELETTROMECCANICI KUDA 150-200**

Sono conformi alle seguenti Direttive CEE:

- **Direttiva LVD 2006/95/CE e successive modifiche;**
- **Direttiva EMC 2004/108/CE e successive modifiche;**

e che sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

- **EN60335-1,**
- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Inoltre dichiara che il prodotto non deve essere utilizzato finché la macchina in cui sarà incorporato non sia stata dichiarata conforme alla Direttiva 2006/42/CE.

Data 26/05/2014

Il Rappresentante Legale  
Michele Prandi



## INTRODUCTION

The KUDA operator for swing gates is an electromechanical device that transmits motion to the gate by means of a worm screw. It is locked when the motor is not running, it is necessary to install locks if fitted on blind/flush panel doors.

## WARNINGS FOR THE INSTALLER

- Before proceeding with installation, fit a magnetothermal and differential switch with a maximum capacity of 10A upstream of the system. The switch must guarantee omnipolar separation of the contacts with an opening distance of at least 3mm.
- All the packaging materials must be kept out of reach of children since they are potential sources of danger.
- The manufacturer declines all responsibility for proper functioning of the automated device if failing to use original GIBIDI components and accessories suitable for the intended application.
- When installation has been completed, always carefully check proper functioning of the system and the devices used.
- This instruction manual addresses persons qualified for installation of "live equipment", therefore, good technical knowledge is required exercised as profession in compliance with the regulations in force.
- Maintenance must be performed by qualified personnel.
- Before carrying out any cleaning or maintenance operation, disconnect the control unit from the mains.
- This product has been designed and constructed solely for the use indicated in this document. Any other use may cause damage to the product and be a source of danger.
- Verify the intended end use and take the necessary safety precautions.
- Use of the products for purposes different from the intended use has not been tested by the manufacturer and the operations performed are therefore on full responsibility of the installer.
- Mark the automated device with visible warning plates.
- Warn the user that children and animals must not play or stand near the gate.
- Adequately protect the danger points, for example, using a sensitive frame.
- Check proper installation of the earthing system; connect all the metal parts of doors, gates, etc. and all the system components equipped with earthing plate.
- Exclusively use original spare parts for any maintenance or repair.
- Do not make any modification to the components of the automated device unless expressly authorised by GIBIDI.
- Gi.Bi.Di. Srl reserves the right to change the technical data without prior notice in relation to product development.



### **WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.**

It is important for the safety of persons to follow these instructions.  
Keep this instruction manual.

UK

**WARNINGS FOR THE USER**

- In the event of an operating fault or failure, cut the power upstream of the control unit and call Technical Service.
- Periodically check functioning of the safety devices. Any repairs must be carried out by specialised personnel using original and certified materials.
- The product may not be used by children or persons with reduced physical, sensorial or mental capacities, or lacking experience and knowledge, unless appropriately instructed.
- Do not access the circuit board for adjustments and/or maintenance.

**CAUTION: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.**

It is important to follow these instructions in order to safeguard persons.  
Keep this instruction booklet

## TECHNICAL DATA

Operator	KUDA 150	KUDA 200
Type	Irreversible electromechanical with worm screw	
Supply voltage	24 Vdc	
Power absorbed	100 W (~1000 N)	
Current absorbed	4 A (~1000 N) MAX	
Electric motor	24 Vdc 2600 rpm	
Useful travel	360 mm	400 mm
Max thrust/traction force	1000 N	1500 N
Maximum leaf length	2 m	2.5 m
	If fitted on blind/flush panel doors it is mandatory to use an electric lock	
Maximum leaf weight	150 Kg	200 Kg
Linear velocity	20 mm/s	
Operating temperature	-20°C + 60°C	
Degree of protection	IP 44	
Frequency of use (%)	intensive	
Encoder	Integrated into the motor	

## ELECTRICAL EQUIPMENT

## Electric system setup

Set up the electric system as shown in **fig.1** referring to the electric system regulations and other national regulations in force. Keep the mains power connections clearly separated from the service connections (photocells, sensitive frames, control devices, etc.).

The main components are:

- 1- Antenna; screened coaxial cable
  - 2- Electronic control unit container
  - 3- Electric lock; 1 mm<sup>2</sup> 2-core (2x1) cable
  - 4- Key selector; 0,5 mm<sup>2</sup> 3-core (3x0,5) cable
  - 5- 24Vdc operators:
    - 1,5 mm<sup>2</sup> 2-core (2x1,5) cable power supply WHITE = + YELLOW = -  
for a cable length of 6 m max., over it's necessary increase the cable section.
    - 0,5mm<sup>2</sup> 3-core (3x0,5) encoder cable.
  - 6- Omnipolar magnetothermal and differential switch with minimum contact opening of 3 mm  
220-230V/50-60Hz control unit power line: min. 1,5 mm<sup>2</sup> 3-core cable (3x1,5)  
(adhere to the regulations in force)
  - 7- 24V flashing light; 0,75 mm<sup>2</sup> 2-core (2x0,75) cable
  - 8- Connector blocks
  - 9- Photocell transmitter; 0,5 mm<sup>2</sup> 2-core (2x0,5) cable
  - 10- Photocell receiver; 0,5 mm<sup>2</sup> 4-core (4x0,5) cable
- A- Opening mechanical end-stop.  
B- Closing mechanical end-stop.



**CAUTION:** It is important that an omnipolar magnetothermal and differential switch with a minimum contact opening of 3 mm be fitted upstream of the control unit.

## UK

## PRELIMINARY WARNINGS

Check that the gate structure is in conformity with the regulations in force and that the gate movement is linear without friction.

**Preliminary checks:**

- Check that the gate structure is sufficiently robust.
- In any event, the actuator must push the leaf at a reinforced point.
- Manually check that the leafs move without force along their entire travel.
- Check that the gate opening and closing end-stops **A-B fig.1** have been installed.
- If the gate is not a new installation, check the state of wear of all the components, and repair or replace the defective or worn parts.

The reliability and safety of the automated device is directly dependent on the condition of the gate structure.

## INSTALLATION DIMENSIONS

Refer to **fig.6** for possible installation dimensions.

**The difference between A and B must not exceed 50 mm; greater differences cause irregular gate movement (the traction/thrust force and the movement speed vary during the manoeuvre).**

## OPERATOR INSTALLATION

**Preliminary checks:**

For proper functioning of the automated device, the existing or new gate structure must meet the following requirements:

- The individual leafs must have a maximum length of 2 metres (KUDA 150) or 2,5 meters (KUDA 200)
- The leaf structure must be robust and rigid
- The leafs must move smoothly and uniformly without irregular friction along their entire travel
- The existing hinges must be in a good condition
- The mechanical end-stops **A-B fig.1** must be fitted

**Installing the operators**

- 1 - Find the most suitable point where to fasten the front bracket of the operator and mark it.
- 2 - Using a spirit level mark the point on the pillar where to fasten the rear bracket .
- 3 - Identify the point where to fasten the rear bracket in relation to the dimensions **A-B fig.6** and in relation to **fig.3-4-5**.  
**CAUTION:** Where there are big pillars or walls, a niche must be made so that the dimensions A and B are respected.
- 4 - Fasten the rear bracket to the pillar **fig.7a** .
- 5 - Fit the operator on the rear bracket using the pin provided **fig.7b** .
- 6 - Fasten the front bracket on the operator **fig.8a** .
- 7 - Unlock the operator (see unlocking device), pull out the operator rod fully then push it inside for 20 mm.
- 8 - Move the leaf to closed position against the mechanical end-stop **B fig.1**.

## OPERATOR INSTALLATION

- 9- Fix the front bracket to the leaf with a clamp **fig.8b** .
- 10- Use a spirit level to check that the operator is perfectly level.
- 11 - Remove the operator from the front and rear bracket .
- 12 - Fasten the front bracket .
- 13- Unlock the operator (see unlocking device).
- 14 - Fit the operator on the brackets.
- 15 - Manually open and close the gate to its full opening and closing travel. The gate must move smoothly without friction and the lead nut must not reach the mechanical end-stop during opening or closing. If otherwise, adjust the bracket positions.

It is recommended to leave at least 40-50 mm of cable free.

## UNLOCKING DEVICE

If the gate needs to be operated manually because of a power failure or operator malfunctioning:

- Remove the rubber plug **fig.9a-9e** .
- Insert the release key to the release slot **fig. 9a-9e** .
- Turn the release key as shown in **fig.9b-9f** .
- Pull out the release bar and keep it pulled out **fig.9c-9g** .
- Turn the release key to its original position to fix the release bar **fig.9d-9h** .

**Move the gate manually only in the event of a power failure.**

## INSTALLING THE ELECTRIC LOCK

If you need to install an electric lock, refer to figures **fig.11** and **fig.12** .

- 1) ELECTRIC LOCK
- 2) ELECTRIC LOCK FASTENING PLATE
- 3) BUSHING
- 4) END-STOP FOR BUSHING
- 5) SPRING LATCH
- 6) THROUGH CYLINDER (ON REQUEST)
- 7) GATE

## FINAL CHECKS

Power the system and run a complete opening and closing cycle checking that:

- The safety devices function properly;
- The gate moves smoothly;
- Good hold of the fastening brackets;
- That the power cable moves freely;
- The gate assembly conforms to EN 12453 and EN 12445;
- For further details and information on the reference standards, visit our site: [www.gibidi.com](http://www.gibidi.com)

**UK****MAINTENANCE**

Periodically check the gate structure, in particular:

- Check functioning of the hinges;
- Check that the leafs are correctly balanced. Excessive inclination of the leafs will result in faster wear of the operator fastening brackets. Do the test by unlocking the operator and checking that the leafs do not move on their own;
- Check good functioning of the safety devices;
- Unlock the operator and check that there are no points of friction along the entire travel;
- Check that there is no dirt or debris on the worm screw, and if so, clean and then lubricate the worm screw with lubricating grease.
- Periodically check proper adjustment of the operator thrust force and the efficiency of the unlocking device for manual operation (see the relative paragraph).
- The safety devices installed on the system must be checked every six months.

**MALFUNCTIONING**

For any unresolved malfunction, cut the power to the system and call in a qualified technician (installer). In the period when the gate is out of service, activate the manual unlocking device to allow manual opening and

## CE Declaration of conformity

The manufacturer:

**GI.BI.DI. S.r.l.**

Via Abetone Brennero, 177/B,  
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Declares that the products:

**ELECTROMECHANICAL GEARMOTOR KUDA 150-200**

Are in conformity with the following CEE Directives:

- **LVD Directive 2006/95/CE and subsequent amendments;**
- **EMC Directive 2004/108/CE and subsequent amendments;**

and that the following harmonised standards have been applied:

- **EN60335-1,**
- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Moreover declares that the product must not be used until the machine in which it has been incorporated has not been declared in accordance with 2006/42/CE Directive.

Date 26/05/14

The legal Representative  
Michele Prandi



# GIBIDI

**GI.BI.DI. S.r.l.**

Via Abetone Brennero, 177/B  
46025 Poggio Rusco (MN) - ITALY  
Tel. +39.0386.52.20.11  
Fax +39.0386.52.20.31  
E-mail: [info@gibidi.com](mailto:info@gibidi.com)

Numero Verde: 800.290156

[www.gibidi.com](http://www.gibidi.com)

